

Stranica 1 od 12  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
Special Tec AA 10W-30 Benzin

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

### Special Tec AA 10W-30 Benzin

#### 1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

##### Uporaba:

Motorno ulje

Sektor uporabe [SU]:

SU 3 - Industrijske uporabe: Uporabe tvari kao takve ili u pripravcima u industrijskim postrojenjima

SU21 - Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva (= šira javnost = potrošači)

SU22 - Profesionalne uporabe: Javni sektor (administracija, obrazovanje, zabava, uslužne djelatnosti, obrtništvo)

Kategorija kemijskog proizvoda [PC]:

PC17 - Hidraulički fluidi

PC24 - Maziva, masti, proizvodi za ispuštanje

Kategorija obrade [PROC]:

PROC 1 - Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja  
PROC 2 - Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom neprekidnom postupku uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja

PROC 8a - Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima

PROC 8b - Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u namjenskim objektima

PROC 9 - Prijenos tvari ili smjese u male spremnike (namjenska linija za punjenje, uključujući vaganje)

PROC20 - Uporaba funkcionalnih tekućina u manjim uređajima

Kategorije proizvoda [AC]:

AC99 - Nije potrebna.

Kategorija ispuštanja u okoliš [ERC]:

ERC 4 - Uporaba nereaktivnog pomoćnog tehnološkog sredstva na industrijskim lokacijama (bez uključivanja u ili na proizvod)

ERC 7 - Uporaba funkcionalnih tekućina na industrijskim lokacijama

ERC 9a - Široka uporaba funkcionalnih tekućina (u zatvorenom)

ERC 9b - Široka uporaba funkcionalnih tekućina (na otvorenom)

(LCS):

LCS F - Formuliranje ili ponovno pakiranje

LCS IS - Uporaba na industrijskim lokacijama

LCS PW - Široka uporaba među profesionalnim radnicima

LCS C - Uporaba u širokoj potrošnji

(TF):

Sredstvo za podmazivanje

##### Namjene koje se ne preporučuju:

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

e-mail stručne osobe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - molimo NE koristiti za zahtjeve za sigurnosno-tehničke listove.

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Službe za informacije u hitnim slučajevima / javno savjetovište:

Stranica 2 od 12  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
 Special Tec AA 10W-30 Benzin

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112  
 Broj telefona za medicinske informacije: Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada (IMI), Zagreb, Tel.: (+385 1) 23 48 342 (24h)  
**Broj poziva udruženja za slučaj opasnosti:**  
 +49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

## ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

#### Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP).

### 2.2 Elementi označavanja

#### Elementi označavanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

EUH210-Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

### 2.3 Ostale opasnosti

Smjesa ne sadrži vPvB-tvar (vPvB = vrlo postojano i vrlo bioakumulativno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Smjesa ne sadrži PBT-tvar (PBT = postojano, bioakumulativno i otrovno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.1 Tvari

nije primjenjivo

### 3.2 Smjese

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Bijelo mineralno ulje (C15 - C50) *</b>                            |                   |
| <b>Broj registracije po REACH-u</b>                                   | ---               |
| <b>Indeksni broj</b>  | ---               |
| <b>EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)</b>                        | ---               |
| <b>CAS broj</b>   | ---               |
| <b>% mase ili raspon</b>  | 5-<10             |
| <b>Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori</b> | Asp. Tox. 1, H304 |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>Bis(nonilfenil)amin</b>  |                         |
| <b>Broj registracije po REACH-u</b>                                   | 01-2119488911-28-XXXX   |
| <b>Indeksni broj</b>  | ---                     |
| <b>EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)</b>                        | 253-249-4               |
| <b>CAS broj</b>   | 36878-20-3              |
| <b>% mase ili raspon</b>  | <2,5                    |
| <b>Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori</b> | Aquatic Chronic 4, H413 |

Moguće je da su kod klasifikacije i označavanja proizvoda u obzir uzete nečistoće, ispitni podaci ili dodatne informacije.  
 Tekst H-oznaka i kratice razvrstavanja (GHS/CLP) vidi odjeljak 16.

\* Sadržano mineralno ulje može biti opisano pomoću jednog ili više od sljedećih brojeva:

| EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT) | Broj registracije po REACH-u | Kemijska oznaka (Ime)                                  |
|---|------------------------------|--|
| 265-090-8                               | --                           | Bazno ulje - nespecificirano                           |
| 265-091-3                               | --                           | Destilati (nafta), otapalom rafinirani laki parafinski |
| 265-097-6                               | --                           | Destilati (nafta), otapalom rafinirani teški naftenski |
| 265-098-1                               | --                           | Destilati (nafta), otapalom rafinirani laki naftenski  |
| 265-101-6                               | --                           | Bazno ulje - nespecificirano                           |
| 265-156-6                               | --                           | Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski        |
| 265-157-1                               | --                           | Destilati (nafta), hidroobrađeni teški parafinski      |
| 265-158-7                               | --                           | Destilati (nafta), hidroobrađeni laki parafinski       |

Stranica 3 od 12  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
 Special Tec AA 10W-30 Benzin

|           |    |   |
|-----------|----|---|
| 265-159-2 | -- | Destilati (nafta), otapalom deparafinirani laki parafinski      |
| 265-169-7 | -- | Destilati (nafta), otapalom deparafinirani teški parafinski     |
| 276-737-9 | -- | Maziva ulja (nafta), C15-30, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno |
| 276-738-4 | -- | Maziva ulja (nafta), C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno |
| 278-012-2 | -- | Bazno ulje - nespecificirano                                    |
| 265-155-0 | -- | Bazno ulje - nespecificirano                                    |
| 276-735-8 | -- | Maziva ulja (nafta), C>25, hidroobrađena na bazi brajštoka      |
| 276-736-3 | -- | Bazno ulje - nespecificirano                                    |
| 265-096-0 | -- | Ostatna ulja (nafta), otapalom deasfaltirana                    |
| 265-160-8 | -- | Ostatna ulja (nafta), hidroobrađena                             |
| 265-161-3 | -- | Maziva ulja (nafta), hidroobrađena potrošena                    |
| 265-166-0 | -- | Ostatna ulja (nafta), otapalom deparafinirana                   |
| 265-176-5 | -- | Parafinska ulja (nafta), katalitički deparafinirana laka        |

U ovom odjeljku navedene tvari su navedene sa svojim stvarnim i ispravnim razvrstavanjem!  
 To znači da su kod tvari navedenih u prilogu VI u tabeli 3.1 Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP-pravilnik), sve eventualno tamo navedene napomene uzete u obzir za ovdje navedeno razvrstavanje.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

Pružatelji prve pomoći moraju paziti na vlastitu zaštitu!

Osobi bez svijesti nikada ne ulivajte nista u usta!

#### Nakon udisanja

Osobu iznijeti iz opasne zone.

Osobi omogućiti dovod svježeg zraka i ovisno o simptomatici konzultirati liječnika.

#### Nakon dodira s kožom

Uprljane, natopljene odjevne predmete smjestiti ukloniti, sa puno vode i sapuna temeljito oprati, kod nadražaja kože (crvenilo itd.), konzultirati liječnika.

#### Nakon dodira s očima

Sa obilato vode nekoliko minuta temeljito ispirati, u slučaju potrebe potražiti liječničku pomoć.

#### Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.

Odmah konzultirati liječnika, list sa podacima držati u pripremi.

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Gdje je relevantno, simptomi i djelovanja koji nastupaju vremenski odloženo mogu biti pronađeni u odjeljku 11, odnosno među prihvatnim putevima u pododjeljku 4.1.

Mogu se pojaviti:

Nadraženost očiju

Kod dugoročnijeg kontakta:

Isušivanje kože.

Dermatitis (upala kože)

Prilikom stvaranja magle od ulja:

Nadraženost dišnih puteva

U određenim slučajevima se može dogoditi da simptomi trovanja nastupe tek nakon dužeg vremena/nakon nekoliko sati.

### 4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Tretman simptoma.

## ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Prikladna sredstva:

CO<sub>2</sub>

Pjena

Suho sredstvo za gašenje

Kod većih žarišta:

Vodena magla/pjena postojana na alkohol

#### Neprikladna sredstva:

Pun mlaz vode

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010

Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009

Datum stupanja na snagu: 21.10.2020

Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021

Special Tec AA 10W-30 Benzin

## 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

### Opasni produkti gorenja:

Ugljikovi oksidi

Sumporni oksidi

Dušikovi oksidi

Fosforni oksidi

Otrovni plinovi

Vruć proizvod razvija zapaljiva isparenja.

### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.

Prilikom gašenja požara u zatvorenim prostorima nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).

Ugrožene posude hladiti vodom.

Kontaminiranu vodu nakon gašenja ne ispuštati u okoliš. Zbrinuti sukladno propisima (vidi odjeljak 13).

## ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Spriječiti nastanak uljne magle.

Otkloniti sve izvore paljenja. Ne pušiti.

Izbjegavati kontakt s očima i kožom.

Eventualno obratiti pažnju na opasnost od klizanja.

### 6.2 Mjere zaštite okoliša

Kod izlaska većih količina suzbijte.

Zaustaviti istjecanje ako je to moguće izvesti bez rizika.

Ne izlijevati u kanalizaciju.

Izbjegavati prodiranje u površinske i podzemne vode, kao i u tlo.

Prilikom izlivanja u kanalizaciju kao posljedica nezgode informirati nadležne organe.

### 6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Pokupiti s materijalom, koji upija tekućine (na primjer univerzalno sredstvo za vezivanje, pijesak, diatomejska zemlja) i likvidirati u skladu s odjeljkom 13.

Sredstvo za vezivanje ulja

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8 i napomene u vezi sa zbrinjavanjem vidi odjeljak 13.

## ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

Osim informacija sadržanih u ovom odjeljku, relevantne informacije mogu se naći i u odjeljcima 8. i 6.1.

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

#### 7.1.1 Mjere zaštite

Spriječiti nastanak uljne magle.

Izbjeći kontakt s očima.

Izbjegavajte dugotrajni ili intenzivni kontakt kože.

Ne zagrijavati do temperature bliske točki zapaljenja.

Zabranjeno jelo, piće, pušenje i čuvanje živežnih namirnica u prostoru za rad.

Ne nositi sa sobom u džepovima krpe za čišćenje natopljene sa proizvodom.

Obratiti pažnju na upute na etiketi i uputstvo za upotrebu.

#### 7.1.2 Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Proizvod ne skladištiti u prolazima i stubištima.

Proizvod skladištiti isključivo u originalnom pakiranju i zatvoreno.

Skladištiti zaštićeno od vlage i zatvoreno.

Skladištiti na sobnoj temperaturi.

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

Stranica 5 od 12  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
 Special Tec AA 10W-30 Benzin

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

| Kemijaska oznaka (Ime)  | Mineralna ulja, aerosoli | % mase ili raspon: |
|---|--------------------------|--------------------|
| GVI: 5 mg/m <sup>3</sup> (Mineralno ulje, isključujući tekućine za obradu metala, čiste, visoko i jako pročišćene, ACGIH) | KGVI: ---                | ---                |
| Postupci praćenja: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)   |                          |                    |
| BGV: ---  | Ostali podaci: ---       |                    |

| Bis(nonilfenil)amin |   |                           |            |            |                   |          |
|---------------------|---|---------------------------|------------|------------|-------------------|----------|
| Područje primjene   | Put ekspozicije / Kompartman okoliša                    | Način izlaganja           | Deskriptor | Vrijednost | Jedinica          | Napomena |
|                     | Okoliš – slatka voda                                    |                           | PNEC       | 0,1        | mg/l              |          |
|                     | Okoliš – morska voda                                    |                           | PNEC       | 0,01       | mg/l              |          |
|                     | Okoliš – voda, sporadično (intermitirajuće) oslobađanje |                           | PNEC       | 1          | mg/l              |          |
|                     | Okoliš – postrojenje za tretiranje otpadnih voda        |                           | PNEC       | 1          | mg/l              |          |
|                     | Okoliš – sediment, slatka voda                          |                           | PNEC       | 132000     | mg/kg dw          |          |
|                     | Okoliš – sediment, morska voda                          |                           | PNEC       | 13200      | mg/kg dw          |          |
|                     | Okoliš – dno  |                           | DNEL       | 263000     | mg/kg dw          |          |
|                     | Okoliš – periodično oslobađanje                         |                           | PNEC       | 1          | mg/kg             |          |
| Korisnički          | Čovjek – oralno   | Kronični sistemski učinci | DNEL       | 0,31       | mg/kg bw/day      |          |
| Korisnički          | Čovjek – inhalacija                                     | Kronični sistemski učinci | DNEL       | 1,09       | mg/m <sup>3</sup> |          |
| Korisnički          | Čovjek – dermalno                                       | Kronični sistemski učinci | DNEL       | 0,31       | mg/kg bw/day      |          |
| Radnik / radnica    | Čovjek – dermalno                                       | Kronični sistemski učinci | DNEL       | 0,62       | mg/kg bw/day      |          |
| Radnik / radnica    | Čovjek – inhalacija                                     | Kronični sistemski učinci | DNEL       | 4,37       | mg/m <sup>3</sup> |          |

| Destilati (nafta), hidroobrađeni teški parafinski |                                      |                 |            |            |            |          |
|---|--------------------------------------|-----------------|------------|------------|------------|----------|
| Područje primjene                                 | Put ekspozicije / Kompartman okoliša | Način izlaganja | Deskriptor | Vrijednost | Jedinica   | Napomena |
|   | Okoliš – oralno (životinjska hrana)  |                 | PNEC       | 9,33       | mg/kg feed |          |

HR GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina  
 (8) = Frakcija koju je moguće udahnuti (Direktiva 2017/164/EU, Direktiva 2004/37/EZ). (9) = Frakcija koja udisanjem može doprijeti u pluća (Direktiva 2017/164/EU, Direktiva 2004/37/EZ). (11) = Frakcija koju je moguće udahnuti (Direktiva 2004/37/EZ). (12) = Frakcija koju je moguće udahnuti. Frakcija koju je moguće udahnuti u onim državama članicama u kojima se na dan stupanja na snagu ove Direktive primjenjuje sustav biomonitoringa s biološkom graničnom vrijednosti do najviše 0,002 mg Cd/g kreatinina u urinu (Direktiva 2004/37/EZ). | KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina.  
 (8) = Frakcija koju je moguće udahnuti (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frakcija koja udisanjem može doprijeti u pluća (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Granična vrijednost kratkotrajne izloženosti u odnosu na referentno razdoblje od 1 minute (2017/164/EU). | BGV = Biološka granična vrijednost | Ostali podaci: Karc-1A ili Karc-1B = tvar koja je prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 razvrstana kao karcinogena 1A ili 1B kategorije, Muta-1A ili Muta-1B = tvar koja je prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 razvrstana kao mutagena 1A ili 1B kategorije, Repr-1A ili Repr-1B = tvar koja je prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 razvrstana kao reproduktivno toksična 1A ili 1B kategorije. koža(EU) = Napomena "koža(EU)" ukazuje na mogućnost znatnog unosa putem kože. koža(GVI) = razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama. Napomena o koži pripisana graničnim vrijednostima profesionalne izloženosti ukazuje na mogućnost većeg unosa kroz kožu.. alergen koža = tvar koja može izazvati alergijsku reakciju na koži (H317). alergen udisanjem = tvar koja udisanjem može izazvati simptome alergije ili astme ili poteškoće s disanjem (H334).  
 (13) = Tvar može prouzročiti preosjetljivost kože i preosjetljivost dišnih putova (Direktiva 2004/37/EZ), (14) = Tvar može prouzročiti

Stranica 6 od 12  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
Special Tec AA 10W-30 Benzin

preosjetljivost kože (Direktiva 2004/37/EZ).

## 8.2 Nadzor nad izloženošću

### 8.2.1 Odgovarajući upravljački uređaji

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. Ovo se može postići lokalnim odsisavanjem ili općim odvođenjem zraka.

Ukoliko to nije dovoljno, da bi se koncentracija držala ispod GVI, mora se nositi zaštita za organe za disanje.

Važi samo, kada su ovdje navedene granične vrijednosti.

Prikladne metode procjenjivanja u svrhu provjere učinkovitosti primijenjenih zaštitnih mjera obuhvaćaju mjerno-tehničke i ne mjerno-tehničke metode određivanja.

Te se metode opisuju u normi EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera radnog mjesta. Priručnik za primjenu i korištenje postupaka i uređaja za određivanje kemijskih i bioloških radnih tvari."

### 8.2.2 Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema

Primijeniti opće mjere higijene rukovanja s kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

#### Zaštita očiju/lica:

Zaštitne naočale (HRN EN 166) dobro prijanjajuće sa bočnim pregradama.

#### Zaštita kože - zaštita ruku:

Zaštitne rukavice postojane na ulje (HRN EN 374)

Eventualno

Zaštitne rukavice od nitrila (HRN EN 374).

Zaštitne rukavice od Neoprene® / od polihloroprena (HRN EN 374).

Zaštitne rukavice od PVC-a (HRN EN 374)

Minimalna jačina sloja u mm:

0,35

Vrijeme permeacije (vrijeme proboja) u minutama:

>= 480

Preporučuje se zaštitna krema za ruke.

Izračunata vremena proboja u skladu HRN EN 16523-1 nisu izvršena pod praktičnim uvjetima.

Preporuča se maksimalno vrijeme nošenja, koje odgovara 50% vremena proboja.

#### Zaštita kože - ostalo:

Radna zaštitna odjeća (n.pr. sigurnosne cipele HRN EN ISO 20345, radna odjeća dugih rukava i nogavica).

#### Zaštita dišnog sustava:

U normalnim slučajevima nije potrebno.

Prilikom stvaranja magle od ulja:

Filter A2 P2 (HRN EN 14387), karakteristična boja smeđa, bijela

Obratiti pažnju na ograničenja vremena nošenja za naprave za zaštitu disanja.

#### Toplinske opasnosti:

Nije primjenjivo

Dodatna informacija za zaštitu ruku - nisu rađeni pokusi.

Izbor je kod smjese izvršen prema najboljem znanju i prema poznavanju informacija o sadržanim tvarima.

Odabir je kod materijala izveden iz podataka proizvođača rukavica.

Konačni odabir materijala za rukavice mora sa obzirom na vrijeme proboja, propustnosti i degradacije slijediti.

Odabir podobne rukavice nije samo ovisan o materijalu, nego i o drugim osobinama kvalitete ovisno i različito od proizvođača do proizvođača.

Kod smjese postojanost materijala za rukavice ne može biti unaprijed izračunata i stoga prije uporabe mora biti provjerena.

Točno vrijeme proboja materijala za rukavice se treba iznaći kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

### 8.2.3 Nadzor nad izloženošću okoliša

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:

Tekuće

Stranica 7 od 12  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
 Special Tec AA 10W-30 Benzin

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Boja:                                    | Smeđe                           |
| Miris:                                   | Karakteristično                 |
| Prag mirisa:                             | Neodređeno                      |
| pH-vrijednost:                           | Neodređeno                      |
| Talište/ledište:                         | Neodređeno                      |
| Početna točka vrenja i područje vrenja:  | Neodređeno                      |
| Plamište:                                | 230 °C                          |
| Brzina isparavanja:                      | Neodređeno                      |
| Zapaljivost (kruta tvar, plin):          | Neodređeno                      |
| Donja granica eksplozivnosti:            | Neodređeno                      |
| Gornja granica eksplozivnosti:           | Neodređeno                      |
| Tlak pare:                               | Neodređeno                      |
| Gustoća pare (zrak = 1):                 | Neodređeno                      |
| Gustoća:                                 | 0,850 g/cm <sup>3</sup>         |
| Nasipna gustoća:                         | Neodređeno                      |
| Topljivost(i):                           | Neodređeno                      |
| Topljivost u vodi:                       | Netopivo                        |
| Koeficijent raspodjele (n-oktanol/voda): | Neodređeno                      |
| Temperatura samozapaljenja:              | Neodređeno                      |
| Temperatura raspada:                     | Neodređeno                      |
| Viskoznost:                              | 63,0 mm <sup>2</sup> /s (40°C)  |
| Viskoznost:                              | 10,5 mm <sup>2</sup> /s (100°C) |
| Eksplozivna svojstva:                    | Neodređeno                      |
| Oksidirajuća svojstva:                   | Neodređeno                      |

## 9.2 Ostale informacije

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Mješljivost:                    | Neodređeno |
| Topljivost u mastima / otapala: | Neodređeno |
| Provodljivost:                  | Neodređeno |
| Površinski napon:               | Neodređeno |
| Sadržaj otapala:                | Neodređeno |

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Proizvod nije podvrgnut ispitivanju.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Kod urednog skladištenja i rukovanja stabilan.

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi i odjeljak 7.

Otvoreni plamen, izvor požara

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Vidi i odjeljak 7.

Izbjegavati kontakt sa jakim sredstvima za oksidiranje.

### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Vidi i odjeljak 5.2

Kod namjenske uporabe nema raspadanja.

## ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

### 11.1 Informacije o toksikološkim učincima

Eventualno daljnje obavjesti o zdravstvenim učincima možete pronaći u pododjeljku 2.1 (razvrstavanje).

| Special Tec AA 10W-30 Benzin      |      |            |          |           |        |               |
|-----------------------------------|------|------------|----------|-----------|--------|---------------|
| Toksičnost / djelovanje           | Doza | Vrijednost | Jedinica | Organizam | Metoda | Napomena      |
| Akutna toksičnost, gutanje:       |      |            |          |           |        | nema podataka |
| Akutna toksičnost, dodir s kožom: |      |            |          |           |        | nema podataka |
| Akutna toksičnost, udisanje:      |      |            |          |           |        | nema podataka |
| Nagrizanje/nadraživanje kože:     |      |            |          |           |        | nema podataka |





Stranica 9 od 12  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
 Special Tec AA 10W-30 Benzin

|  |  |  |  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|--|--|--|---|
| 12.1. Toksičnost za alge:                          |  |  |  |  |  |  | nema podataka   |
| 12.2. Postojanost i razgradivost:                  |  |  |  |  |  |  | nema podataka   |
| 12.3. Bioakumulacijski potencijal:                 |  |  |  |  |  |  | nema podataka   |
| 12.4. Pokretljivost u tlu:                         |  |  |  |  |  |  | nema podataka   |
| 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB: |  |  |  |  |  |  | nema podataka   |
| 12.6. Ostali štetni učinci:                        |  |  |  |  |  |  | nema podataka   |
| Ostali podaci:                                     |  |  |  |  |  |  | DOC-stupanj eliminacije (organska slika kompleksiteta) $\geq 80\%/28d$ : Ne |

| <b>Bis(nonilfenil)amin</b>                         |             |                          |                   |                 |                                 |  |  |
|--|-------------|--------------------------|-------------------|-----------------|---------------------------------|--|--|
| <b>Toksičnost / djelovanje</b>                     | <b>Doza</b> | <b>Vrijeme izlaganja</b> | <b>Vrijednost</b> | <b>Jedinica</b> | <b>Organizam</b>                | <b>Metoda</b>  | <b>Napomena</b>                                    |
| 12.1. Toksičnost za alge:                          | NOEC/NOEL   | 72h                      | >10               | mg/l            | Desmodesmus subspicatus         |  | Analogno zatvaranje                                |
| 12.2. Postojanost i razgradivost:                  |             | 28d                      | 24                | %               |                                 | OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))                             | Nije lako biološki razgradivo                      |
| 12.1. Toksičnost za ribe:                          | LC50        | 96h                      | >100              | mg/l            | Brachydanio rerio               | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)   | Analogno zatvaranje                                |
| 12.1. Toksičnost za dafnije:                       | EC50        | 48h                      | >100              | mg/l            | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)   |  |
| 12.1. Toksičnost za alge:                          | EC50        | 72h                      | 600               | mg/l            | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  | Analogno zatvaranje                                |
| 12.2. Postojanost i razgradivost:                  |             | 28d                      | 1                 | %               | activated sludge                | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)                                 | Nije lako biološki razgradivo, Analogno zatvaranje |
| 12.3. Bioakumulacijski potencijal:                 | Log Pow     |                          | >7,6              |                 |                                 |  | Moguća je koncentracija u organizmima.             |
| 12.3. Bioakumulacijski potencijal:                 | BCF         |                          | 1730              |                 |                                 |  | Visoko   |
| 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB: |             |                          |                   |                 |                                 |  | Nije PBT-tvar, Nije vPvB-tvar                      |
| Toksičnost za bakterije:                           | EC50        | 3h                       | >1000             | mg/l            | activated sludge                | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) | Analogno zatvaranje                                |

## ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010

Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009

Datum stupanja na snagu: 21.10.2020

Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021

Special Tec AA 10W-30 Benzin

## Za tvar / smjesu / preostale količine

Natopljene onečišćene krpe za čišćenje, papir i drugi organski materijal predstavljaju opasnost za izbijanje požara i moraju se kontrolirati, sakupljati i otklanjati.

Ključni broj otpada (EZ):

Navedeni ključevi za otpad su preporuke na temelju predviđene upotrebe proizvoda.

Na temelju posebne upotrebe i uvjeta likvidiranja kod konzumenta pod određenim okolnostima mogu biti raspoređeni i drugi otpadni ključevi. (2014/955/EU)

13 02 05 neklorirana ulja na bazi minerala za motore, prijenosnike i podmazivanje

Preporuka:

Naglašava se da nije poželjno zbrinjavanje izlivanjem u kanalizaciju.

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Dati na recikliranje materijala.

Na primjer pogodni pogon za spaljivanje.

Obratiti pažnju na Zakon o odstranjivanju starih ulja i otpada.

## Za onečišćenu ambalažu

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Posudu potpuno isprazniti.

Ambalaža, koja nije kontaminirana, može biti ponovo upotrebljena.

Ambalaža, koja se ne može očistiti, treba se likvidirati kao tvar.

15 01 01 ambalaža od papira i kartona

15 01 02 ambalaža od plastike

15 01 04 ambalaža od metala

## ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

### Opći podaci

14.1. UN broj: nije primjenjivo

### Kopneni prijevoz (cestovni/željeznički, ADR/RID)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Klasifikacijski kod: nije primjenjivo

LQ: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Tunnel restriction code:

### Prijevoz morem (IMDG)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Morsko zagađivalo (Marine Pollutant): nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

### Zračni prijevoz (IATA)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Ukoliko nije drugačije specificirano, općenite mjere za provođenje sigurnog transporta moraju biti poštivane.

### 14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Ne predstavlja opasnu.

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Ograničenja:

Stranica 11 od 12  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
Special Tec AA 10W-30 Benzin

Primijeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.

Smjernica 2010/75/EU (HOS - hlapive organske tvari): 0,445 %

## 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ocjena sigurnosti tvari nije predviđena za smjese.

### ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Promijenjeni odjeljci: 3, 8, 9, 11, 12, 15

## Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP):

Nije primjenjivo

Slijedeće rečenice predstavljaju ispisane H-rečenice, šifre klase opasnosti i šifre kategorije opasnosti (GHS/CLP) proizvoda i sastojaka (navedenih u odjeljcima 2 i 3).

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

H413 Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.

Asp. Tox. — Opasnost od aspiracije

Aquatic Chronic — Opasno za vodeni okoliš - kronična

### Eventualno u ovom dokumentu korištene kratice i akronimi:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorpcijski organski halogeni spojevi  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Saveznog zavoda za preispitivanje i istraživanje materijala, Njemačka)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Savezni zavod za zaštitu na radu i medicinu rada, Njemačka)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service  
cca. cirka / otprilike  
CLP Classification, Labelling and Packaging (Uredba (EZ) br 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i mješavina)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (materijal koji potpomaže rak, mutogen, reprodukcijom toksičan)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level  
dw dry weight  
ECHA European Chemicals Agency (= Europska agencija za kemikalije)  
EEZ Europska ekonomska zajednica  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Europskim standardima  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
EU Europska unija  
EVAL Etilen-vinil alkohol kopolimera  
EZ Europska zajednica  
Fax. Broj faksa  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklađen sustav razvrstavanja i označavanja kemikalija)  
GWP Global warming potential (= Potencijal efekta tople grede)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Međunarodna udruga za zračni prijevoz)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
itd., i sl. i tako dalje, i slično  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Međunarodna unija za čistu i primijenjenu kemiju)

Stranica 12 od 12  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 21.10.2020 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 25.05.2020 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 21.10.2020  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 22.06.2021  
Special Tec AA 10W-30 Benzin

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Pogubna koncentracija za 50 % ispitivanih organizama)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Pogubna doza za 50 % ispitivanih organizama (medijan))  
LQ Limited Quantities  
n.d. nije dostupno  
n.i. nije ispitano  
n.po. nema podataka  
n.pr. nije primjenjivo  
np., n.p., npr. na primjer  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organski  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentni, bioakumulativni otrovne)  
PE Polietilen  
PNEC Predicted No Effect Concentration  
PROC Process category  
PVC polivinil hlorid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Uredba (EZ) br 1907/2006)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
Tel. Telefon  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods  
VOC Volatile organic compounds (= ishlapljivi organski spojevi)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Ovdje navedeni podaci trebaju opisati proizvod u pogledu potrebnih sigurnosnih mjera  
Ne služe za to, da osiguraju određene osobine i temelje na današnjem stanju naših saznanja  
Jamstvo isključeno

Izdano od:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Promjena ili umnožavanje ovog dokumenta  
Moguća je sa izraženom suglasnošću Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. (savjetovanje na području opasnih tvari)